Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B

REGULAMENTUL (CE) NR. 669/97 AL CONSILIULUI

din 14 aprilie 1997

privind deschiderea și modul de gestionare a contingentelor ►M2 ——————— ◄ tarifare comunitare, ►M2 ——————— ◄ pentru anumiți pești și anumite produse pescărești originare din insulele Feroe și de definire a anumitor norme de modificare și de adaptare a măsurilor menționate respective, precum și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1983/95

(JO L 101, 18.4.1997, p. 1)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Commission Regulation (EC) No 1034/98 of 18 May 1998 (*)	L 148	6	19.5.1998
►M2	Regulamentul (CE) nr. 2471/1999 al Comisiei din 23 noiembrie 1999	L 301	3	24.11.1999
►M3	Regulamentul (CE) nr. 31/2002 al Comisiei din 9 ianuarie 2002	L 6	36	10.1.2002
►M4	Regulamentul (CE) nr. 1753/2006 al Comisiei din 28 noiembrie 2006	L 331	7	29.11.2006
►M5	Regulamentul (CE) nr. 54/2009 al Comisiei din 21 ianuarie 2009	L 17	37	22.1.2009

(*) Acest act nu a fost publicat niciodată în limba română.

▼B

REGULAMENTUL (CE) NR. 669/97 AL CONSILIULUI

din 14 aprilie 1997

privind deschiderea și modul de gestionare a contingentelor ►M2 ——————— ◄ comunitare, ►M2 ——————— ◄pentru anumiți pești și anumite produse pescărești originare din insulele Feroe și de definire a anumitor norme de modificare și de adaptare a măsurilor menționate respective, precum și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1983/95

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 113,

având în vedere propunerea Comisiei,

(1) întrucât articolele 3 și 8 din acordul încheiat între Comunitatea Europeană, pe de o parte, și guvernul Danemarcei și guvernul local al insulelor Feroe, pe de altă parte ([1]), semnat la 6 decembrie 1996, prevede, pentru anumiți pești și anumite produse pescărești menționate la protocolul nr. 1 al acordului, că drepturile vamale aplicabile la importul acestor produse în Comunitate se elimină;

(2) întrucât această eliminare a drepturilor vamale se efectuează în cadrul contingentelor și plafoanelor tarifare comunitare, precum și, pentru unele dintre aceste produse, în cadrul unei supravegheri statistice comunitare; întrucât, prin urmare, este necesar să se deschidă contingentele și plafoanele tarifare comunitare în cauză pentru produsele originare din insulele Feroe, menționate anterior, datorită volumelor care se ridică la nivelurile indicate respectiv în anexele I și II la prezentul regulament și să se stabilească o supraveghere statistică comunitară pentru produsele prevăzute de anexa III la prezentul regulament;

(3) întrucât cotele dreptului preferențial, indicate în anexele I, II și III nu se aplică decât dacă prețul franco frontieră care este determinat de statele membre în conformitate cu articolul 22 din Regulamentul (CEE) nr. 3759/92 al Consiliului din 17 decembrie 1992 privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură ([2]) este cel puțin egal cu prețul de referință stabilit sau care urmează să se stabilească de către Comunitate pentru produsele sau categoriile de produse în cauză;

(4) întrucât este necesar să se prevadă, pentru simplificare, că modificările și adaptările tehnice necesare anexelor prezentului regulament în urma modificărilor Nomenclaturii Combinate și a codurilor TARIC, precum și în urma adaptărilor volumelor, perioadelor și cotelor contingentare care decurg din deciziile adoptate de către Consiliu sau de către Comisie, pot fi efectuate de către Comisie, după ce a primit avizul Comitetul Codului Vamal instituit prin articolul 247 al Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 ([3]);

(5) întrucât, din aceleași motive, este necesar să se prevadă că această procedură se poate aplica în caz de modificare a acordului menționat anterior în măsura în care modificările convenite precizează produsele eligibile pentru contingente tarifare sau sunt supuse plafoanelor tarifare sau sunt sub supraveghere

([1]) JO L 53, 22.2.1977, p. 2.
([2]) JO L 388, 31.12.1992, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 3318/94 (JO L 350, 31.12.1994, p. 15).
([3]) JO L 302, 19.10.1992, p. 1.

▼B

statistică, volumele lor, drepturile vamale și perioadele contingentare, precum și, dacă este cazul, condițiile respective de acordare;

(6) întrucât contingentele tarifare, plafoanele tarifare și supravegherea statistică prevăzute de acordul menționat se referă la o perioadă nedeterminată; întrucât, de aceea, din motiv de eficacitate și de simplificare a punerii în aplicare a măsurilor în cauză, este oportun să se prevadă aplicarea prezentului regulament pe bază multianuală;

(7) întrucât, în ceea ce privește produsele susceptibile de a beneficia de contingente tarifare comunitare prevăzute de anexa I, este necesar să se garanteze, în special, accesul egal și continuu al tuturor importatorilor Comunității la contingentele menționate anterior și aplicarea, fără întrerupere, a cotelor prevăzute pentru aceste contingente la toate importurile de produse în cauză în toate statele membre, până la epuizarea contingentelor;

(8) întrucât, în exercitarea obligațiilor internaționale, Comunitatea are responsabilitatea de a decide deschiderea contingentelor tarifare; întrucât, cu toate acestea, nimic nu se opune ca, pentru a asigura eficacitatea gestionării comune a acestor contingente, statele membre să fie autorizate să extragă din volumele contingentare cantitățile necesare corespunzătoare importurilor efective; întrucât, cu toate acestea, acest mod de gestionare impune o colaborare strânsă între statele membre și Comisie, care trebuie, în special, să poată urmări rata de utilizare a volumelor contingentare și să informeze statele membre cu privire la aceasta;

(9) întrucât, pentru produsele prevăzute la anexa II supuse plafoanelor tarifare comunitare, se poate asigura o supraveghere comunitară prin aplicarea unui mod de gestionare fondat pe alocarea pe plafoane, la nivel comunitar, a importurilor de astfel de produse, pe măsură ce acestea sunt prezentate la vamă, în temeiul declarațiilor de punere în liberă circulație; întrucât acest mod de gestionare trebuie să prevadă posibilitatea de a restabili drepturile vamale de îndată ce plafoanele menționate anterior sunt atinse la nivelul Comunității;

(10) întrucât acest mod de gestionare necesită o colaborare strânsă și mai ales rapidă între statele membre și Comisie, care ar trebui în special să poată urma rata de imputare cu privire la plafoane și să informeze în acest sens statele membre; întrucât această colaborare ar trebui să fie cu atât mai strânsă cu cât este necesar ca Comisia să poată lua măsurile adecvate pentru a restabili drepturile vamale, în cazul în care unul dintre plafoane este atins;

(11) întrucât, pentru produsele prevăzute la anexa III, este necesar să se recurgă la sistemul de supraveghere statistică efectuat la nivelul Comisiei în conformitate cu dispozițiile în materie ale Regulamentelor (CE) nr. 1172/95 ([1]) și (CEE) nr. 2658/87 ([2]);

(12) întrucât este necesar să se abroge Regulamentul (CE) nr. 1983/95 ([3]) care a pus în vigoare măsurile aplicabile în temeiul vechiului acord,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

De la 1 ianuarie la 31 decembrie în fiecare an, drepturile vamale aplicabile la importul în Comunitate al produselor originare din insulele

([1]) JO L 118, 25.5.1995, p. 10.
([2]) JO L 256, 7.9.1987, p. 1.
([3]) JO L 192, 15.8.1995, p. 1.

▼B

Feroe, prevăzute de ►M2 anexă ◄, sunt suspendate în limitele contingentelor tarifare comunitare indicate.

▼M5

Articolul 2

Contingentele tarifare prevăzute în prezentul regulament se gestionează în conformitate cu articolele 308a, 308b și 308c din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

▼B

Articolul 3

Dacă un importator prezintă într-un stat membru o declarație de punere în liberă circulație pentru un produs prevăzut de prezentul regulament, însoțită de:

— o cerere de beneficiu preferențial și

— un certificat de circulație a mărfurilor, conform normelor enunțate în Protocolul privind definirea noțiunii de produse originare și metodele de cooperare administrativă, anexat la Decizia 97/126/CE ([1]),

și, în cazul în care autoritățile vamale acceptă această declarație, statul membru în cauză procedează, prin notificarea Comisiei, la extragerea, din volumul contingentar în cauză, a cantității care corespunde nevoilor sale.

Cererile de extragere cu indicarea datei de acceptare a declarațiilor menționate anterior se comunică de îndată Comisiei.

Comisia acordă aceste extragerile în funcție de data de acceptare a declarațiilor de punere în liberă circulație de către autoritățile vamale din statul membru respectiv, în măsura în care soldul disponibil permite acest lucru.

În cazul în care un stat membru nu utilizează cantitățile extrase, acesta le reintegrează, în cel mai scurt timp, în volumul contingentar respectiv.

În cazul în care cantitățile sunt mai mari decât soldul disponibil al volumului contingentar, atribuirea se face proporțional cu cererile. Statele membre sunt informate de către Comisie cu privire la tragerile efectuate.

▼M2

———————

▼B

Articolul 5

(1) Dispozițiile necesare aplicării prezentului regulament, în special:

(a) modificările și adaptările tehnice, în măsura în care sunt necesare în urma modificărilor Nomenclaturii Combinate și a codurilor TARIC;

(b) adaptările necesare, care decurg din modificarea acordului dintre Comunitățile Europene și insulele Feroe aprobată printr-un act al Consiliului,

se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 6 alineatul (2).

(2) Dispozițiile adoptate în temeiul alineatului (1) nu autorizează Comisia:

([1]) JO L 53, 22.2.1997, p. 1.

▼B

— să recurgă la reportarea cantităților preferențiale de la o perioadă contingentară la alta,

— să modifice calendarele prevăzute de acorduri sau protocoale,

— să transfere cantitățile de la un contingent la altul,

— să deschidă sau să gestioneze contingentele care rezultă din noile acorduri,

— să adopte o legislație privind gestionarea contingentelor care fac obiectul certificatelor de import.

Articolul 6

(1) Comisia este asistată de Comitetul Codului Vamal.

(2) Reprezentantul Comisiei prezintă comitetului un proiect cu măsurile care urmează să fie adoptate. Comitetul își dă avizul cu privire la acest proiect în termenul pe care președintele îl poate stabili în funcție de urgența chestiunii în cauză. Avizul este emis cu majoritatea prevăzută la articolul 148 alineatul (2) din tratat pentru deciziile pe care Consiliul trebuie să le adopte la propunerea Comisiei. În cadrul comitetului, voturile reprezentanților statelor membre sunt ponderate conform articolului menționat anterior. Președintele nu participă la vot.

Comisia adoptă măsuri cu aplicare imediată. Cu toate acestea, în cazul în care ele nu sunt conforme cu avizul emis de comitet, măsurile se comunică de îndată Consiliului de către Comisie. În acest caz, Comisia amână cu trei luni de la data comunicării aplicarea măsurilor adoptate.

Consiliul, hotărând cu majoritate calificată, poate să ia o decizie diferită în termenul prevăzut în paragraful anterior.

(3) Comitetul poate examina orice chestiune referitoare la aplicarea prezentului regulament, prezentată de către președintele său la inițiativa acestuia sau la cererea unui stat membru.

▼M2

_____

▼B

Articolul 8

Pentru a asigura aplicarea prezentului regulament, Comisia ia toate măsurile necesare, în strânsă colaborare cu statele membre.

Articolul 9

Regulamentul (CE) nr. 1983/95 se abrogă.

Articolul 10

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Se aplică începând cu 1 ianuarie 1997.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

▼M2

ANEXA I

Privind produsele pescărești supuse unor contingente tarifare

Număr de ordine	Cod NC	Subdiviziune TARIC	Denumirea mărfurilor	Drept contingentar	Volumul contingentului (în tone)
09.0671	0301		Pești vii:		700
			— alți pești vii:		
	ex 0301 91 90	*10	— — — păstrăvi din specia *Oncorhynchus mykiss*	0	
	0302		Pește proaspăt sau refrigerat, cu excepția fileului de pește și a altui tip de carne de pește de la poziția nr. 0304:		
			— Salmonide, cu excepția ficaților, a icrelor și a lapților:		
	ex 0302 11 90	*10	— — — păstrăvi din specia *Oncorhynchus mykiss*	0	
	0303		Pește congelat, cu excepția fileului de pește și a altui tip de carne de pește de la poziția nr. 0304:		
	ex 0303 21 90	*10	— — — păstrăvi din specia *Oncorhynchus mykiss*	0	
	0304		Fileuri de pește și alt tip de carne de pește (chiar și tocată) proaspete, refrigerate sau congelate:		
	0304 10		— proaspete sau refrigerate:		
			— — fileuri:		
			— — — de pește de apă dulce:		
	ex 0304 10 11	*10	— — — păstrăvi din specia *Oncorhynchus mykiss*	0	
	0304 20		— fileuri, congelate:		
			— — de pește de apă dulce:		
	ex 0304 20 11	*10	— — — — păstrăvi din specia *Oncorhynchus mykiss*	0	
	0304 90		— altele:		
	ex 0304 90 10		— — — de pește de apă dulce:		
		*11	— — — — păstrăvi din specia *Oncorhynchus mykiss*	0	

▼M2

Număr de ordine	Cod NC	Subdiviziune TARIC	Denumirea mărfurilor	Drept contingentar	Volumul contingentului (în tone)
▼M5					
09.0672	ex 0305 59 80	80	Cod negru (*Pollachius Virens*), sărat și uscat	0	De la 1.9.2008 până la 31.12.2008: 250 De la 1.1.2009 până la 31.12.2009 și, ulterior, de la 1.1 la 31.12 a fiecărui an: 750
09.0674	ex 0307 91 00 ex 0307 99 18 ex 1605 90 30	10 10 30	Melc-de-mare (*Buccinum Undatum*), viu, proaspăt sau refrigerat, congelat, preparat sau conservat	0	De la 1.9.2008 până la 31.12.2008: 400 De la 1.1.2009 până la 31.12.2009 și, ulterior, de la 1.1 la 31.12 a fiecărui an: 1 200
▼M2					
09.0675	1604		Preparate și conserve din pește; caviar și înlocuitorii săi preparați din icre de pește:		400
			— pești întregi sau bucăți, cu excepția peștilor tocați:		
	ex 1604 11 00		— — somoni:		
		*30	— — — somoni de Atlantic (*Salmo salar*)	0	
	1604 19		— — alții:		
	ex 1604 19 10		— — — Salmonide, altele decât somonii:		
		*10	— — — — păstrăvi din specia *Oncorhynchus mykiss*	0	
	1604 20		— alte preparate și conserve de pește:		
	ex 1604 20 10		— — — de somoni:		
		*30	— — — — de somoni de Atlantic (*Salmo salar*)	0	
	ex 1604 20 30		— — — de salmonide, altele decât somonii:		
		*10	— — — — de păstrăvi din specia *Oncorhynchus mykiss*	0	

▼M2

Număr de ordine	Cod NC	Subdiviziune TARIC	Denumirea mărfurilor	Drept contingentar	Volumul contingentului (în tone)
▼M5					
09.0676	ex 0306 14 90	10	Crab din specia *Geryon affinis*, congelat	0	De la 1.9.2008 până la 31.12.2008: 250 De la 1.1.2009 până la 31.12.2009 și, ulterior, de la 1.1 la 31.12 a fiecărui an: 750
▼M2					
09.0681	1604		Preparate și conserve din pește; caviar și înlocuitorii săi preparați din icre de pește:		1 200
			— pești întregi sau bucăți, cu excepția peștilor tranșați:		
	1604 19 92		— — — — — Cod (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	0	
	1604 19 93		— — — — — Cod negru (*Pollachius virens*)	0	
	1604 19 94		— — — — — Merlucius (*Merluccius* spp., *Urophycis* spp.)	0	
	1604 19 95		— — — — — Cod de Alaska (*Theragra chalcogramma*) și merlan (*Pollachius pollachius*)	0	
	1604 19 98		— — — — — altele	0	
	1604 20		— — alte preparate și conserve de pește:		
	1604 20 05		— — preparate din surimi:	0	
	ex 1604 20 90		— — — de alți pești:		
		*20	— — — — conserve de cod negru afumat	0	
			— — — — șproturi (*Sprattus sparttus*)		
		*30	— — — — — în cutii metalice închise ermetic [1]	0	
		*35	— — — — — altele	0	
		*40	— — — — de macrou (*Scomber australasicus*)	0	
		*50	— — — — *Lampetra fluviatilis*	0	

▼M2

Număr de ordine	Cod NC	Subdiviziune TARIC	Denumirea mărfurilor	Drept contingentar	Volumul contingentului (în tone)
		*90	— — — — altele	0	
09.0679	1605		Crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice, preparate sau conservate:		►M4 4 000 ◄
	1605 20		— crevete:		
	1605 20 10		— — în recipiente închise ermetic	0	
			— — altele:		
	1605 20 91		— — — în ambalaje directe cu un conținut net de cel mult 2 kg	0	
	1605 20 99		— — — altele	0	
	ex 1605 40 00		— alte crustacee:		
		*20	— — languste (*Nephrops norvegicus*)	0	

([1]) Prin „cutii metalice închise ermetic” se înțelege cutiile sudate sau închise astfel încât să nu poată pătrunde nici aerul și nici germenii înăuntru și care să nu poată fi deschise decât prin distrugerea cutiei.